

Nous vous félicitons de l'acquisition de votre jumelle nouvelle !

Les jumelles « Nobilem » forment une série du style classique aux qualités de valeur d'usage élevées. Son exécution solide, son extrême performance optique et sa finition accueillante vont faire bientôt que vous ne pouvez plus vous passer de votre jumelle.

1. Indications générales

On appelle les lunettes d'approche binoculaires Jumelles`. Le montage en forme de lunette d'approche binoculaire facilite l'observation binoculaire. Ce montage exige cependant des facultés d'adaptation aux qualités subjectives de chaque utilisateur. Pour cette raison, les jumelles sont munies de quatre fonctions:

- Compensation d'un défaut de la vision
- Possibilité d'adapter le réglage à des différents écarts interpupillaires des utilisateurs
- Possibilité d'adapter le réglage à des distances variables d'objet
- Adaptation des oeillets pour port de lunettes

Attention: En raison de la forte focalisation de la lumière, une observation directe du soleil avec la lunette d'approche peut causer des blessures des yeux et pour cela, elle est inadmissible.

1.1 . Exécution

Dans la série NOBILEM par Docter-Optique, vous trouvez des jumelles de première qualité pour toute possibilité d'utilisation, car chaque jumelle de cette série forme une combinaison soigneusement accordée de performances variées (7 x 50, 8 x 50, 8 x 56, 10 x 50, 12 x 50, 15 x 60).

Tous les modèles NOBILEM sont exécutés pour les porteurs de lunettes (B) et livrés avec un design cuir élégant comme avec une gaine caoutchouc antidérapante (GA) pour l'usure extrême. Ce gainage protégeant d'une façon fiable contre les chocs rudes rend une boîte inutile. Le système de redressement Porro éprouvé et un traitement intégral multicouches spécialement développé pour toutes les pièces optiques garantissent une performance optique exceptionnelle. Les jumelles NOBILEM sont avec molette centrale. Celles-ci sont conseillées pour les observations où distances d'objet changent rapidement. Pour les modèles avec molette centrale, le réglage de distance s'effectue simultanément pour les deux oculaires.

Pour l'utilisation spéciale, on a développé les modèles

NOBILEM 7 x 50 B/ GA - IF

NOBILEM 8 x 56 B/ GA - IF

NOBILEM 7 x 50 B N (Nautic)

NOBILEM 7 x 50 B CM (Nautic/Jumelles avec boussole) avec le système à focalisation individuelle (IF). A la grande différence des modèles à focalisation centrale, il y a le réglage de distance et la possibilité de les livrer avec cadran pour régler la distance et la dimension d'objet. De plus, les objectifs de NOBILEM 7 x 50 B N 7x50 B CM sont munis d'un traitement multicouches spécial. Celui-ci effectue une plus grande absorption de bleuissement d'image et une meilleure reconnaissance d'objet ainsi qu'une protection améliorée des yeux contre les rayons ultra-violetes quand on les utilise pour le nautisme.

1.2. Position correcte

Plus on tient une jumelle calmement, plus la qualité d'observation est grande. Il y a toujours avantage à adosser ou appuyer la jumelle pour la meilleure observation. Pour de longues périodes d'observation et avec de hauts grossissements, il vaut mieux utiliser des trépieds.

2. Instructions d'utilisation

2.1. Adaptation à l'écart interpupillaire

Pour obtenir une grande image ronde et nette, on doit adapter la jumelle à l'écart interpupillaire des différents utilisateurs. On effectue cette correction en basculant la jumelle sur son joint central (1 ill. 1), ce qui produit l'impression désirée. Cette correction est constante pour toutes les observations de l'utilisateur. Les crans (11 ill. 2) sur la partie supérieure du joint central indiquent le réglage. On peut s'y orienter pour le réglage suivant.

2.2. Compensation d'un défaut de la vision

Il faut regarder avec l'œil gauche par la lunette gauche un objet à n'importe quelle distance et tourner la molette centrale (2 lit. 1) jusqu'à ce que l'objet regardé apparaisse clairement et nettement.

Ensuite, il faut regarder le même objet par la lunette droite avec l'œil droit et tourner l'oculaire à droite (3 ill. 1 et 4 ill. 2) jusqu'à ce que l'objet ressemble à l'image de l'utilisateur. Le réglage convenable peut être relevé à l'aide de la graduation (12 ill. 2); après, on peut s'y orienter pour des réglages pareils. Une compensation d'un défaut de la vision de ± 3 est possible.

2.3. Réglage de distance

- *Modèle avec molette centrale* -

Pour pouvoir regarder un objet à des distances variables d'une façon claire et contrastée, il faut régler la jumelle pour la distance convenable. Pendant l'observation de l'objet, on tourne la molette centrale (2 ill. 1) à droite ou à gauche jusqu'à ce que l'observation la plus claire et contrastée soit réussie.

- *Modèle avec le système à focalisation individuelle (IF)*

Pour les modèles monoculaires, on tourne les molettes de l'oculaire droit et gauche séparément pour le réglage de netteté de l'objet. En cas de changement de la distance d'objet, il faut y focaliser de nouveau.

2.4. Adaptation des oeillets

Les jumelles à prismes de la marque B' sont des modèles pour port de lunettes. L'utilisateur qui a une bonne vue emploie la jumelle à prismes avec des oeillets allongés (10 ill. 1). Les porteurs de lunettes retournent simplement au dehors les oeillets en caoutchouc (9 ill. 1) et peuvent ainsi utiliser l'ensemble du champ visuel de la jumelle.

2.5. Utilisation d'un trépied

Avec l'adaptateur et le serre-trépied en vente dans le commerce spécialisé ou départ usine comme accessoires spéciaux, votre modèle "nobilem" peut simplement être fixé sur chaque trépied d'usage courant (lit. 3).

2.6. L'utilisation du cadran

Quand votre modèle est muni d'un cadran (du côté droit d'oculaire), vous avez la possibilité, à l'aide de ce cadran, de régler les distances et les dimensions d'objets. Il faut veiller à ce que le cadran est solidement ajusté à l'oculaire droit. Avec la molette de l'oculaire droit, il faut mettre au point le cadran. Ainsi une observation avec cadran est possible d'environ une distance de 100m. L'échelle du cadran est graduée de façon que la distance entre les grands crans corresponde à (la dimension) d'objet de 10m à une distance de 1000m. A l'aide de cette échelle, on peut évaluer la distance entre un objet et l'observateur, si l'on connaît la dimension de cet objet. Il faut y employer la formule suivante:

dimension d'objet m x 100

Distance en m = nombre de crans pour l'objet sur cadran

Si l'on connaît la distance d'objet, on peut calculer sa dimension avec la formule suivante

distance en m x nombre de crans sur cadran

dimension d'objet en m=

100

2.7. L'utilisation de la jumelle avec boussole / Nautic

La jumelle compacte NOBILEM 7x50 B CN, qui est absolument étanche à l'eau et munie d'un traitement multicouches spécial ainsi qu'une protection contre les rayons ultraviolets, marque toujours la direction d'une façon fiable.

La 360° rose des vents de la jumelle avec boussole, amortie par liquide, de haute performance, avec 1° division à la déviation de seulement $\pm 0,5^\circ$, est reflétée sur un cadran spécial de telle sorte que la marque et l'objet repéré ressortent clairement et nettement. En plus du réglage de la distance et la dimension d'objet, on peut, à l'angle d'inclinaison admissible de la rose de $\pm 51^\circ$ marquer précisément le point cardinal.

Le réglage suivant est possible: 0° - nord
90° - est

180° - sud
270° - ouest

Avec les modèles Nautic de la série NOBILEM, il y a comme accessoire la ceinture de natation pratique.

3. Maintenance et entretien

Une jumelle à prismes ne nécessite aucun entretien spécial, elle ne demande presque aucune maintenance !

La durée d'utilisation de la jumelle est, avec le mariement soigneux, presque illimitée. Les surfaces extérieures de l'optique devraient de temps en temps être nettoyées doucement avec un pinceau fin ou un tissu fin. Il ne faut pas essuyer des particules de poussière (p.ex. de sable) sur les lentilles mais en enlever avec un pinceau fin. On doit essuyer les empreintes digitales, après avoir soufflé contre elles, avec le chiffon optique ci-inclus ou un petit tissu en cuir souple, N'employez pas de détergents. Il faut conserver les jumelles inutilisées à l'extérieur de la boîte, si c'est possible, dans des endroits secs et aérés. En cas d'endommagement arrêtant la fonction de l'appareil, il faut envoyer cet appareil à un service agréé.

Les modèles 7 x 50 B, 8 x 50 B, 10 x 50 B, 12 x 50 B, en cas d'usure extrême, sont aussi livrables, avec une gaine spéciale en caoutchouc souple, comme modèles B/GA.

Données techniques						
Modèle	7 x 50 B B GA B GAIF	8 x 50 B B /GA	8 x 56 B B /GA u. IF	10 x 50 6 B/GA	12 x 50 B B / GA	15 x 60 B B /GA
Grossissement	7x	8x	8x	fox	12x	15X
Diamètre de l'objectif	50mm	50mm	56mm	50mm	50mm	60mm
Indice crépusculaire	18,70	20,00	21,16	22,36	24,49	30
Luminosité géométrique	50,97	39,0	49	25	17,64	16,00
Diamètre de la pupille de sortie	7,14mm	6,25mm	7mm	5mm	4,2mm	4mm
Champ à 1 000m	128m	130m	110M	118M	gom	72m
Réglage à faible distance	5,8m	5J un	7,1 m	5,7m	5,1 m	7,4m
oids						
13-modèles	1070g	1070g	1180g	1080g	1100g	1350g
B /GA-modèles	1250g	1250g	1350g	1300g	1300g	1550g
B /GA (IF), (N) u. CN-modèles	1300g/1320g CN	-	1350g	-	-	-
Dimensions en mm						
[B x H x TI						
• B-modèles	205 x 182 x 62	205 x 178 x 62	210 x 204 x 68	205 x 182 x 62	205 x 180 x 62	214 x 230 x 72
• B GA-modèles	206 x 188 x 68	206 x 182 x 68	214 x 205 x 71	206 x 185 x 68	206 x 185 x 68	216 x 231 x 74
• B GA (IF)(N)-modèles	206 x 190 x 68	-	214 x 206 x 71	-	-	-
• B/GA/CN	206 x 190 x 80					